USER NOTICE



Do not exceed the maximum specified load capacity (see specifications on the package label or visit www.mefoto.com).



Always ensure that Leg and Head Locks are tightly engaged before mounting any gear on your Tripod.



Do not use any Tripod below temperatures of -4 °F or above +158 °F (-20 °C / +70 °C).



Always clean and dry any Tripod after it has been exposed to wet, dusty, sandy or salty conditions. Your Tripod is not recommended for use in salt water. If required, clean tripod using a mild soap solution applied with a soft cloth, rinse with fresh water and dry with soft towel. Remove any dust, dirt or sand from all Leg Locks, Leg Sections and all moving parts.



Do not leave any Tripod in the sun for prolonged periods and avoid high temperature exposure.



Avoid leaving any Tripod unattended in areas where people could trip over the gear and get hurt.



Remove camera, lens, and all gear from any Tripod when transporting.



For your safety, don't let your MeFOTO gear come in contact with any electrical power source.

LIMITED WARRANTY COVERAGE

Your MeFOTO product has been carefully manufactured, has passed many quality assurance checks and has been thoroughly tested before shipment. It is warranted in the country from which you purchased it based on the date of purchase to the original owner, against defects in materials and workmanship. Please contact your local MeFOTO dealer for further information and details about your Warranty. The Warranty does not apply to damages caused by mishandling, dropping, or leaking batteries, nor modification or servicing performed by others.

保修范围

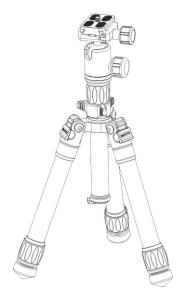
您所使用的美孚产品是经过精密加工,多项严密质量检测,所有功能严格测试才完整包装出 厂的。所有材料或者工艺方面的瑕疵,可以在您所购买的区域免费维修或者更换。详细的质量保修可以联系您所在地的经销商。所有人为原因所造成的产品损坏不在保修范围内,例如: 错误操作、严重摔落,或者电池漏电液体损坏。

MeFOTO[®]

Mini Tripod Kit

Operating Instructions

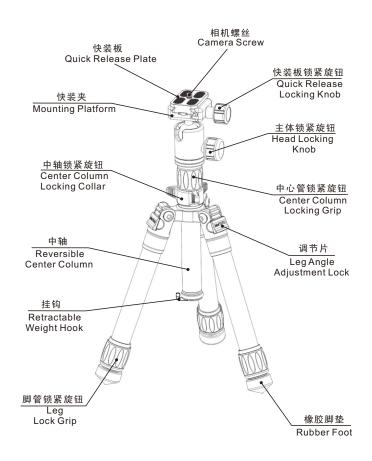
Thank you for making MeFOTO your choice for professional photographic equipment. your MeFOTO gear is manufactured to provide years of dependable service. In order to obtain optimum satisfaction and performance, we suggest that you carefully read these instructions.

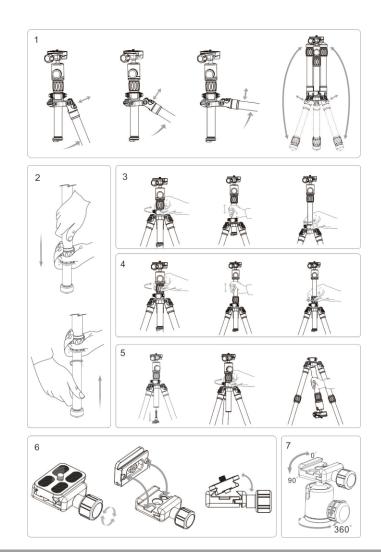


迷你脚架套装 使用方法

感谢您选用美孚专业摄影器材,美孚产品提供值得您信赖的售后服务。为了让您对美孚 产品的使用更加满意,我们建议您仔细阅读下面的使用说明。

MeFOTO[®]





www.mefoto.co

OPERATION

Before using your Tripod, adjust each Leg Section to the desired height and Leg Angle Setting.

Make sure that the Tripod is firmly resting on a level surface and mount your camera securely on the Tripod Head. Always engage any safety locks on the Tripod Head to prevent any accidental dismounting.

FOR BEST RESULTS: Do not raise the Tripod higher than necessary. Only extend the Center Column if required to reach maximum height or to fine-tune the position.

FOR EXTRA STABILITY: Carefully hang a weight on the Retractable Spring-Loaded Weight Hook at the bottom of the Center Column.

NOTE: Never carry your Tripod with camera gear attached.

Leg Section Adjustment (FIGURE 1)

To accommodate uneven terrain, awkward shooting situations or for low angle shooting, your MeFOTO Tripod includes a 3-position Leg Angle Adjustment Sliding Lock. Each Leg can be adjusted by pulling the Leg Angle Lock out and selecting one of the three positions. Please make sure that the Leg Angle Lock is securely pushed back into the lock position after you have selected the desired Leg Angle. After use, the Leg Angle Sliding Lock releases the unique Tripod Legs so they can be folded up 180° making it extremely compact for easy carrying and packing.

Leg Section Adjustment (FIGURE 2)

Each Leg section can be adjusted to the desired length by turning the Leg Lock grip 1/2 turn (180°) clockwise until the Leg is free to slide in or out. Once the desired length is achieved, turn the Leg Lock Grip counter-clockwise until the Leg Section is securely locked. Repeat this step for each Leg until the Tripod is set to the desired height.

NOTE: To prevent any accidental damage to your gear, always remove any mounted equipment (camera, etc.) from the Tripod before adjusting the Leg Sections.

Raising and Lowering the Center Column (FIGURE 3)

To raise or lower the Center Column, turn the Center Column Locking Collar counter-clockwise and set the Column to the desired position. While holding the Column in position, turn the Center Column Locking Knob clockwise to secure the Column in place. Don't over-tighten the Center Column Lock, as this could damage the threads.

Raising and Lowering the Telescoping Center Column (FIGURE 4)

To raise or lower the Telescoping Center Column, turn the Center Column Locking Grip counter-clockwise and set the Column to the desired position. While holding the Column in position, turn the Center Column Locking Grip clockwise to secure the Column in place. Don't over-tighten the Telescoping Center Column Lock, as this could damage the threads.

NOTE: Take special care when raising or lowering the Center Column, if a camera or equipment is mounted on the Tripod. Never loosen the Center Column Locking Knob without holding the Center Column. Failure to follow these instructions could result in damaged equipment.

Reversible Center Column (FIGURE 5)

Your Tripod has the ability to reverse the Center Column for close-up photography, copy work and for difficult to reach objects. To reverse the Center Column, unscrew the Retractable Weight Hook located on the bottom of the Center Column. Loosen the Center Column Locking Collar and pull the Center Column out. Insert the Center Column through the bottom with the Mounting Plate upside-down and retighten the Center Column Locking Collar securely.

NOTE: Do not reverse the Center Column when a camera or equipment is mounted.

HEAD OPERATION

MeFOTO Single Action Ballheads feature a single Locking Knob to provide simple and rapid control of both camera positioning and panning movements. And a convenient Mini Universal Quick Release Clamp with secondary Safety Lock System is incorporated.

Mini Universal Quick Release Plate System

The Single Action Ballhead features a Mini Universal Quick Release Plate system. It offers a quick method of mounting or releasing a Camera or Equipment from the Head. Extra Plates are recommended as you can screw one to each Camera or Lens for even greater convenience when rapidly mounting and dismounting gear.

Quick Release Lock (FIGURE 6)

When used properly, the Quick Release Lock offers two levels of security for your gear. To remove the Quick Release (QR) Plate, turn the Quick Release Locking Knob counter-clockwise. A partial opening of the clamping mechanism allows the QR Plate to slide on the Mounting Platform for proper balance and positioning. Two Stop Screws (removable) on the bottom of the QR Plate provide this first level of security. An additional counter-clockwise turn of the Quick Release Locking Knob opens the clamp fully so that the QR Plate can be tilted out to be removed. Reverse the process and tighten the Quick Release Locking Knob to secure the QR Plate.

NOTE: A recessed Bubble Level in the Mounting Platform helps position the Camera prior to mounting.

Ballhead Controls (FIGURE 7)

A large Head Locking Knob locks the Ballhead in place. Once the Knob is turned counterclockwise and loosened, the Ballhead can move freely allowing the Mounting Platform to be positioned anywhere within a 0-90° vertical orientation and with a full 360° horizontal pan rotation.

NOTE: Do not over tighten any Locking Knobs as this could damage the Ballhead locking mechanism.

操作步骤(简体中文)

在使用三脚架前,把脚架的高度和角度调整 到合适的位置,以确保三脚架能平稳地放置 在一个水平面上, 然后把相机固定在三脚架 云台上面,确保脚架和云台完全锁紧,防止 照相机意外滑落。

三脚架角度调节: (如图1所示)

为了适应凹凸地面或者低角度拍摄, 美孚脚 架外拔式角度调节片, 更容易调节高、中、 低三个角度。调整好角度后,请确保把角度 调节片推到锁紧的位置。使用完脚架后, 拔 出脚管角度调节片, 美孚独特的脚管可进行 反向180°折叠,以便减少占用空间,利于 携带。

三脚架高度调节: (如图2所示)

顺时针180° 旋转脚管锁紧旋钮,直到每节 脚管都可以自由伸缩、调节三脚架的每支脚 管到要求的长度,然后逆时针旋转脚管锁紧 旋钮,直到脚管完全锁紧。重复以上操作, 调节三脚架到您所需要的高度。

注意: 在调节脚管时, 务必取下相机等设备, 避免意外损坏。

可伸缩中轴: (如图3所示)

逆时针拧开中轴锁紧旋钮, 把中轴调到合适 位置,然后顺时针旋转中轴锁紧圈锁紧中轴, 记住不要过度锁紧中轴,这样会毁损坏螺纹。

可伸缩二级中轴: (如图4所示)

逆时针拧开中心管锁紧旋钮, 拉伸中轴调到 合适位置, 然后顺时针旋转中心管锁紧旋钮 锁紧中轴,记住不要过度锁紧中心管锁紧旋 钮,这样会毁损坏螺纹。

注意:装有相机等设备时,小心调节中轴, 松开中心管锁紧旋钮时务必握紧中心管,请 遵照说明书进行 操作。

中轴倒置: (如图5所示)

倒置中轴可以拍摄特写镜头、复制图片和拍 摄难接近的物体。将挂钩座组件拧开, 拧松 中轴锁紧圈将中轴取出, 将中轴倒置然后锁 紧,中轴有防转槽,反转安装中轴时注意要 将防转槽对齐切口。

注意事项: 倒置中轴时, 请务必卸下安装在 中轴上相机或其他器材。

云台使用说明

美孚大旋钮云台设计集微调与锁紧于一体, 操作更加实时简单, 方便快捷。采用国际标 准式的迷你快装夹带有双重保险锁紧装置。

迷你通用快装板

云台所配的通用快装板带有双保险锁紧。可 以快速取下相机以及摄影设备。附带的快装 板与其他快装板兼容,并方便快速安装相机 和镜头。

快速锁紧装置(见图6)

快速锁紧装置可以给您的摄影设备提供双重 保险。取下快装板, 逆时针松开锁紧旋钮, 快装板可在快装夹上滑动进行平衡定位调节。 快装板上的两颗可拆卸止滑螺丝有首要安全 保险作用。逆时针松开快装板旋钮,即可取 下快装板。反之,即可锁紧快装板。

注意事项: 快装夹面板上的水平仪可以帮助 您在安装相机之前确定相机的位置。

云台操作(见图6)

超大云台锁紧旋钮控制云台的实时锁紧。逆 时针松开主体锁紧旋钮, 云台球体可以自由 旋转,云台快装夹可以在垂直90度方向自由 定位,云台可以进行360度水平调节。

注意事项: 不要讨度锁紧主体锁紧旋钮, 这 样会损坏云台的锁紧结构。

注意事项:



使用此产品时,请不要超过规定的最 大承重(详细参数请参考产品吊卡或 者美孚官网。)



使用此产品时, 为了避免意外损坏相 机,在安装相机之前,请务必确认产 品的各个锁紧系统处于安全状态。



请勿在零下20度或高于零上70度的温度下值用本立口



在潮湿, 泥沙, 风尘等环境中使用过 后,一定要用干布将琐紧螺牙,和可 能藏有泥沙的部分清除干净, 可使用 无水酒精,消毒酒精,清洁剂等擦洗。 不推荐在海水中使用本产品。



请勿长时间将产品放置在太阳下,避 免长时间将产品放置在高温下, 例如 靠近汽车玻璃数小时。



在公共场所使用本产品时, 请勿离人, 避免小孩靠近,造成意外伤害。在危 险的地方使用时, 请谨慎操作。



禁止搭载设备(相机)等一起携带移



为了人身安全,使用本产品时,请勿 靠近高电压区域,或与强效化学接触。

操作步驟(繁體中文)

在使用三脚架前,把脚架的高度和角度調整 到合谪的位置, 以確保三脚架能平穩地放置 在一個水平面上, 然後把相機固定在三脚架 雲臺上面,確保脚架和雲臺完全鎖緊,防止 照相機意外滑落。

三腳架角度調節: (如圖1所示)

為了適應凹凸地面或者低角度拍攝, 美孚脚 架外拔式角度調節片, 更容易調節高、中、 低三個角度。調整好角度後, 請確保把角度 調節片推到鎖緊的位置。使用完脚架後, 拔 出脚管角度調節片, 美孚獨特的脚管可進行 反向180°折叠,以便減少占用空間,利于

三腳架高度調節: (如圖2所示)

順時針180° 旋轉脚管鎖緊旋鈕, 直到每節 脚管都可以自由伸縮,調節三脚架的每支脚 管到要求的長度,然後逆時針旋轉脚管鎖緊 旋鈕,直到脚管完全鎖緊。重復以上操作, 調節三脚架到您所需要的高度。

注意: 在調節脚管時, 務必取下相機等設備, 避免意外損壞。

可伸縮中軸: (如圖3所示)

逆時針擰開中軸鎖緊旋鈕, 把中軸調到合適 位置, 然後順時針旋轉中軸鎖緊圈鎖緊中軸, 記住不要過度鎖緊中軸, 這樣會毀損壞螺紋。

可伸縮二級中軸: (如圖4所示)

逆時針擰開中心管鎖緊旋鈕, 拉伸中軸調到 合適位置, 然後順時針旋轉中心管鎖緊旋鈕 鎖緊中軸, 記住不要過度鎖緊中心管鎖緊旋 鈕,這樣會毀損壞螺紋。

注意: 裝有相機等設備時, 小心調節中軸, 鬆開中心管鎖緊旋鈕時務必握緊中心管,請 遵照説明書進行 操作。

中軸倒置: (如圖5所示)

倒置中軸可以拍攝特寫鏡頭、復制圖片和拍 攝難接近的物體。將挂鈎座組件擰開, 擰鬆 中軸鎖緊圈將中軸取出,將中軸倒置然後鎖 緊,中軸有防轉槽,反轉安裝中軸時注意要 將防轉槽對齊切口。

注意事項: 倒置中軸時, 請務必卸下安裝在 中軸上相機或其他器材。

雲臺使用說明

美孚大旋鈕雲臺設計集微調與鎖緊于一體, 操作更加實時簡單, 方便快捷。采用國際標 準式的迷你快裝夾帶有雙重保險鎖緊裝置。

迷你通用快裝板

雲臺所配的通用快裝板帶有雙保險鎖緊。可 以快速取下相機以及攝影設備。附帶的快裝 板與其他快裝板兼容,并方便快速安裝相機 和鏡頭。

快速鎖緊裝置(見圖6)

快速鎖緊裝置可以給您的攝影設備提供雙重 保險。取下快裝板, 逆時針鬆開鎖緊旋鈕, 快裝板可在快裝夾上滑動進行平衡定位調節。 快裝板上的兩顆可拆卸止滑螺絲有首要安全 保險作用。逆時針鬆開快裝板旋鈕,即可取 下快裝板。反之,即可鎖緊快裝板。

注意事項: 快裝夾面板上的水平儀可以幫助 您在安裝相機之前確定相機的位置。

雲臺操作(見圖6)

超大雲臺鎖緊旋鈕控制雲臺的實時鎖緊。逆 時針鬆開主體鎖緊旋鈕, 雲臺球體可以自由 旋轉,雲臺快裝夾可以在垂直90度方向自由 定位, 雲臺可以進行360度水平調節。 注意事項: 不要過度鎖緊主體鎖緊旋鈕, 這

樣會捐壞雲臺的鎖緊結構。

注意事項:



使用此產品時, 請不要超過規定的最 大承重(詳細參數請參考產品吊卡或 者美孚官網。)



使用此產品時, 為了避免意外損壞相 ▲ 機,在安裝相機之前,請務必確認產 品的各個鎖緊系統處于安全狀態。



請勿在零下20度或高于零上70度的溫 度下使用本產品。



在潮濕,泥沙,風塵等環境中使用過 後,一定要用幹布將瑣緊螺牙,和可 能藏有泥沙的部分清除幹淨, 可使用 無水酒精,消毒酒精,清潔劑等擦洗。 不推薦在海水中使用本產品。



請勿長時間將產品放置在太陽下,避 免長時間將產品放置在高溫下, 例如 靠近汽車玻璃數小時。



在公共場所使用本產品時, 請勿離人, 避免小孩靠近,造成意外傷害。在危 險的地方使用時, 請謹慎操作。



禁止搭載設備(相機)等一起攜帶移



為了人身安全,使用本產品時,請勿 靠近高電壓區域, 或與強效化學接觸